

# COBALine Marking Paint

(Stand 11-2013)



## 1. VERWENDUNGSZWECK UND BESCHREIBUNG DES PRODUKTS

**PRODUKTNAME:** MARKIERFARBE

**PRODUKTTYP:** Tragbares Aerosol mit Vordruck

**VORGESEHENE VERWENDUNG:**

## 2. ZUSAMMENSETZUNG

**AKTIVE INHALTSSTOFFE:** Lösungsmittel, Harz

**ANDERE INHALTSSTOFFE:** Treibmittel

INHALTSSTOFFE	CAS-Nr.	KLASSIFIZIERUNG	BEREICH	ZUSAMMENSETZUNG
*Erdöldestillate	64742-47-8			12%~16%
* Azeton	67-64-1			3%~5%
* Acryl-modifiziertes Harz	K/A			11%~13%
* Exxon Lösemittel s-100	25551-13-7			3%~5%
* Calciumcarbonat	19569-21-2			6%~9%
* Butylacetat	123-86-4			11%~13%
* Pigment	K/A			18%~20%
*DME	115-10-6			20%~30 %

## 3. GEFAHRENBEZEICHNUNGEN / SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Der Inhalt ist **ENTFLAMMBAR** und möglicherweise bei lang anhaltender Einatmung und bei Verschlucken

**GESUNDHEITSSCHÄDLICH.**

Kohlenwasserstoff-Treibmittel kann bei unzureichender Belüftung ertickend wirken. Dies wäre eine missbräuchliche Verwendung des Produkts.

NACH DER VERWEDUNG STETS DIE HÄNDE WASCHEN. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

AN EINEM SICHERN ORT AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

**ENTFLAMMBAR:** Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenlicht und Temperaturen überhalb von 50°C Grad schützen. Nicht gegen Flammen oder glühende Gegenstände, heiße Oberflächen oder ungeschützte elektrische Anlagen sprühen.

SPRÜHNEBEL NICHT EINATMEN. Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

AUGENKONTAKT MIT DEM SPRÜHNEBEL VERMEIDEN. Augenreizend.

## 4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

Continued on next page

### United Kingdom

COBA Europe Ltd  
Marlborough Drive  
Fleckney, LE8 8UR

T +44 (0)116 240 1088  
F +44 (0)116 240 4068  
E sales@cobaeurope.com

### Germany

COBA Europe GmbH  
Püllenweg 1 - 3  
D-41352 Korschenbroich

T +49 2161 - 2945-0  
F +49 2161 - 2945-400  
E verkauf@cobaeurope.de

### Slovakia

COBA Europe s.r.o.  
Terchová - Vyšné Kamence 11  
SK-013 06

T +421 41 507 11 12  
F +421 41 507 11 51  
E sales@cobaeurope.sk

The information contained within this datasheet is for guidance only. The data and suggested application are not exhaustive. All dimensions quoted are nominal figures. Please note that some products may be subject to a degree of shrinkage when installed into some applications.

<b>EINATMUNG:</b>	Erstickung durch Butan geht toxischen Wirkungen aktiver Inhaltsstoffe voraus. Den Patienten an die frische Luft bringen und Symptome behandeln.
<b>HAUTKONTAKT:</b>	Mit Seife und Wasser spülen. Es können leichte Reizungen auftreten. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.
<b>AUGENKONTAKT:</b>	<b>AEROSOLE NIEMALS IN DIE NÄHE VON AUGEN ODER SCHLEIMHÄUTEN BRINGEN.</b> Mit reichlich Wasser abspülen. Ärztlichen Rat einholen. Produkt ist als augenreizend eingestuft.
<b>VERSCHLUCKEN:</b>	Unwahrscheinlich. Kann zu Übelkeit und Unwohlsein führen. Magenspülung zur Linderung des Unwohlseins durchführen. Die Inhaltsstoffe würden in dieser Konzentration ohne erhebliche Wirkungen absorbiert. Symptome behandeln. Arzt aufsuchen und Behälter vorzeigen.

### **5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG**

Unter Druck stehende Aerosole sollten keinen Temperaturen von mehr als 50 °C ausgesetzt werden. Bei höheren Temperaturen besteht Explosionsgefahr und die dabei entstehende entflammbare Mischung erzeugt bei der Verbrennung CO<sup>2</sup>. Wasser nur zur Kühlung unbeschädigter Lagerbestände verwenden. Kontaminierung von Wasser durch beschädigte Lagerbestände vermeiden.

LÖSCHMITTEL; C0<sup>2</sup>; BCF; Trockenmittel, Sand oder Erde.

Bei größeren Bränden Schaum, Wasserdampf oder -sprühstrahl verwenden und dabei Kontaminierung vermeiden.

UNABHÄNGIG VOM UMGEBUNGSDRUCK WIRKENDES ATEMSCUTZGERÄT TRAGEN.

### **6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG**

**ANFÄNGLICH AUSLAUFENDE FLÜSSIGKEIT IST ENTFLAMMBAR.** Beschädigte Behälter von Zündquellen fernhalten und in gut belüfteten Bereichen lagern.

Der Inhalt kann zu Verfärbungen führen und es ist zu erwarten, dass Markierungen nicht zu entfernen sind.

**UMWELTSCHUTZ.** In Konzentrationen von 1-1000 Kanistern stellen die Komponenten keine Umweltgefahr dar, weil der größte Anteil des Produkts verdampfen und nur der Abdampfdruckstand verbleiben würde.

**Reinigung.** Geringe Flüssigkeitsmengen sollten mit geeigneten Mittel, wie z.B. Sand absorbiert und sicher entsorgt werden. Die Rückstände kann mit Seifenwasser gewaschen werden, es ist jedoch von Verfärbungen auszugehen.

### **7. HANDHABUNG UND LAGERUNG**

**Handhabung:** Vorsichtig handhaben. Bei normaler Handhabung gelten Aerosole nicht als gefährlich.

**Lagerung.** Aerosole stets entfernt von Hitzequellen einschließlich direktem Sonnenlicht und trockenen Bedingungen fernhalten.

Extreme Temperaturen und Feuchtigkeit vermeiden. Am besten geeignet ist eine stabile trockene und kühle Umgebung.

Kontamination mit anderen Produkten vermeiden.

Die Behälter halten auch bei trockener Lagerung nicht unbegrenzt, daher sollten sie bei langfristiger Lagerung regelmäßig untersucht werden.

Warnhinweise auf den Behältern beachten.

### **8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG**

Der Hersteller empfiehlt 600 ppm Gesamtgehalt Kohlenwasserstoff in einer Mischung. Wie bei allen Aerosolen sollten die Produkte nur in gut belüfteten Bereichen verwendet werden, bei verantwortungsvollem Umgang stellen diese jedoch keine Gefahr dar.

**Atemschutz.** Falls eine Belüftung nicht möglich ist, ist ein geeigneter Atemschutz wichtig, da das Risiko hoher Lösemittelkonzentrationen besteht. Organische oder anorganische Dampffilter verwenden. Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

Allgemein ist das Aerosol-Produkt eine sichere und anwenderfreundliche Anwendungsform. Nur bei lang anhaltender oder wiederholter Anwendung sollte das Personal Schutzmaßnahmen und Expositionsbegrenzungen erwogen werden.

### **9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN**

Da es sich bei dem Produkt um ein Aerosol handelt, weist der Aerosolbehälter keine besonderen Eigenschaften auf, vorausgesetzt, die Warnhinweise auf dem Behälter werden beachtet.

**Die Hinweise beziehen sich nur auf den Flüssiganteil des Produkts** (das Treibgas verdampft sofort):

Erscheinungsbild:	FARBE
Geruch:	Aerosol
PH:	Nicht anwendbar

Continued on next page

#### **United Kingdom**

COBA Europe Ltd  
Marlborough Drive  
Fleckney, LE8 8UR

T +44 (0)116 240 1088  
F +44 (0)116 240 4068  
E sales@cobaeurope.com

#### **Germany**

COBA Europe GmbH  
Püllenweg 1 - 3  
D-41352 Korschenbroich

T +49 2161 - 2945-0  
F +49 2161 - 2945-400  
E verkauf@cobaeurope.de

#### **Slovakia**

COBA Europe s.r.o.  
Terchová - Vyšné Kamence 11  
SK-013 06

T +421 41 507 11 12  
F +421 41 507 11 51  
E sales@cobaeurope.sk

The information contained within this datasheet is for guidance only. The data and suggested application are not exhaustive. All dimensions quoted are nominal figures. Please note that some products may be subject to a degree of shrinkage when installed into some applications.

Flammpunkt:	>65°C
Schmelzpunkt:	<-20°C
Flammpunkt:	Nennwert 0°C
Selbstenflammpunkt:	für Gemisch unbekannt
Explosive Eigenschaften:	Keine
Oxidierende Eigenschaften:	keine
Relative Dichte:	1,06kg/m <sup>3</sup>
Löslichkeit:	nicht wasserlöslich. Redispergierbar in aromatischen Lösemitteln oder Ketonen.

## 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Der Behälter ist unter den angegebenen Bedingungen für einen beträchtlichen Zeitraum stabil (mindestens 24-25 Monate).

**EXTREME** Temperaturen durch direktes Sonnenlicht und extreme Kälte vermeiden. Feuchtigkeit vermeiden. Diese könnte zu einer Verschlechterung des Zustands der Behälter und des PH-Werts führen und ein erhöhter Säurewert könnte zu Schäden an den Behältern führen. Abrupte Stöße vermeiden, diese könnten die Stabilität der Behälter beeinträchtigen.

Kontakt mit Wasser, Säure und hohen Temperaturen vermeiden.

Die Behälter können mit der Zeit korrodieren und beschädigte Behälter sollten entsorgt werden, bevor Gefahren entstehen.

Entflammbar. Flüssigkeiten gelten allgemein als nicht reaktiv.

## 11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

NUR FÜR DEN ÄUSSEREN GEBRAUCH.

Bei ausschließlicher Verwendung in Aerosolform sind keine toxischen Auswirkungen zu erwarten. Toxikologische Angaben:

DME (Dimethylether) Maximale Arbeitsplatz Konzentration (Occupational Exposure Standard): 650 ppm (1550 mgm)

Bei korrekter Anwendung in Aerosolform können alle Komponenten als gering toxisch angesehen werden (LD50 oral, Ratte 500mg/kg, Haut 3000mg/kg). Übermäßige Inhalation kann schwere Lungenbeschwerden und Atemnot, Schläfrigkeit und Benommenheit (Narkose) und Kopfschmerz verursachen (bei normaler Handhabung jedoch unwahrscheinlich) und würde eine missbräuchliche Anwendung darstellen.

Haut- und Augenreizungen können bei lang anhaltender Exposition in Dämpfen auftreten, falls die Bereiche schlecht belüftet sind.

Dies kann auch auftreten, wenn die betreffende Person über längere Zeiträume dem Sprühnebel ausgesetzt ist, was daher durch geeignete Maßnahmen zu vermeiden ist.

## 12. ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

Dies bezieht sich nur auf die Inhaltsstoffe. Siehe Hinweise unter Entsorgung.

Das Produkt verdampft rasch in die Umgebungsluft. Eine farbige, leicht absorbierbare Flüssigkeit verdampft und hinterlässt einen festen Rückstand. Der Feststoff stellt keine weiteren Gefahren dar, auch nicht durch Abbau.

Sehr geringe Mobilität.

Der Abbau erfolgt relativ langsam, jedoch fast vollständig.

Eine Akkumulierung ist unwahrscheinlich, sobald der physische Zerfall beginnt.

Kurz- oder langfristige Auswirkungen sind unerheblich. Sehr kurzfristige Schäden an Wasser- und Bodenorganismen können bei großflächiger Kontamination auftreten (mehr als 1000 Behälter), diese verteilen sich jedoch rasch (insbesondere, wenn absorbierende Materialien verwendet werden).

## 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Der Behälter sollte vollständig entleert und als Sondermüll entsorgt werden. **SIEHE WARNHINWEISE AUF DEM BEHÄLTER.**

Beispielsweise auch nach Gebrauch nicht durchstoßen oder verbrennen. Trockenes Material ist nicht gefährlich.

## 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

UN-NUMMER: UN1950 IMDG Seite 2120

**GEFAHRENKLASSE:** 2.1 Für Seetransport. Kein Gefahrgut im Sinne der britischen Transportvorschriften (ADR).

**TRANSPORTHINWEISE FÜR GB:** SONSTIGE WAREN

## 15. GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

Für GB gelten die COSHH-Regelungen.

Für GB gelten die CHIP-Regelungen.

Continued on next page

### United Kingdom

COBA Europe Ltd  
Marlborough Drive  
Fleckney, LE8 8UR

T +44 (0)116 240 1088  
F +44 (0)116 240 4068  
E sales@cobaeurope.com

### Germany

COBA Europe GmbH  
Püllenweg 1 - 3  
D-41352 Korschenbroich

T +49 2161 - 2945-0  
F +49 2161 - 2945-400  
E verkauf@cobaeurope.de

### Slovakia

COBA Europe s.r.o.  
Terchová - Vyšné Kamence 11  
SK-013 06

T +421 41 507 11 12  
F +421 41 507 11 51  
E sales@cobaeurope.sk

The information contained within this datasheet is for guidance only. The data and suggested application are not exhaustive. All dimensions quoted are nominal figures. Please note that some products may be subject to a degree of shrinkage when installed into some applications.

Für GB gelten die Bestimmungen des Umweltschutzgesetzes.

**SYMBOLS:** F+, Xi

**Risiko- und Sicherheits-Sätze:**

F+	Entflammbar. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Vor Sonnenlicht und Temperaturen überhalb von 50°C Grad schützen. Auch nach dem Gebrauch nicht durchbohren oder verbrennen. Nicht auf offene Flammen oder glühende Gegenstände sprühen. (Sicherheits-Sätze für Aerosol).
Xi	Reizend
R12	Extrem entflammbar
R36	Augenreizend
R38	Hautreizend
R66	Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.
R67	Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
R51/53	Toxisch für Wasserorganismen, langfristige Beeinträchtigungen der aquatischen Umwelt möglich
S(2)	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
S9	An einem gut belüfteten Ort aufbewahren
S16	Von Zündquellen fernhalten — Nicht rauchen
S 23	Dämpfe/Sprühnebel nicht einatmen
S 26	Bei Augenkontakt sofort mit viel Wasser ausspülen und Arzt aufsuchen
S 45	Bei Unfällen oder Unwohlsein unverzüglich Arzt aufsuchen und Behälter vorzeigen
S51	Nur in gut belüfteten Bereichen anwenden
S53	Kontakt vermeiden - Sicherheitsdatenblatt vor Gebrauch lesen

**16. SONSTIGE ANGABEN**

Dies ist ein Aerosolprodukt und erfordert einen vorsichtigen Gebrauch.

Es stellt keine größeren Gefahren dar, als andere Aerosolprodukte und es gelten alle gesetzlichen Vorschriften und branchenüblichen Standards.

Die hier enthaltenen Informationen sollten für das Produkt jederzeit verfügbar sein.

Diese Informationen basieren auf unserem aktuellen Kenntnisstand.

Da die Lagerung, Anwendung und Entsorgung dieser Produkte außerhalb der Kontrolle unseres Unternehmens steht, liegt es in der Verantwortung des Anwenders, für sichere Bedingungen in Bezug auf alle Aspekte bezüglich eigener Produkte sicherzustellen. Das Unternehmen übernimmt keine Haftung für den Gebrauch und garantiert in keiner Weise die Eigenschaften oder Komponenten dieses Produkts, da diese variieren können.

STETS DIE WARNHINWEISE AUF DEM BEHÄLTER UND DEM SICHERHEITSDATENBLATT BEACHTEN.

VOR DER VERWENDUNG STETS ETIKETT LESEN.

End of document

**United Kingdom**

COBA Europe Ltd  
Marlborough Drive  
Fleckney, LE8 8UR

T +44 (0)116 240 1088  
F +44 (0)116 240 4068  
E sales@cobaeurope.com

**Germany**

COBA Europe GmbH  
Püllenweg 1 - 3  
D-41352 Korschenbroich

T +49 2161 – 2945-0  
F +49 2161 – 2945-400  
E verkauf@cobaeurope.de

**Slovakia**

COBA Europe s.r.o.  
Terchová - Vyšné Kamence 11  
SK-013 06

T +421 41 507 11 12  
F +421 41 507 11 51  
E sales@cobaeurope.sk

The information contained within this datasheet is for guidance only. The data and suggested application are not exhaustive. All dimensions quoted are nominal figures. Please note that some products may be subject to a degree of shrinkage when installed into some applications.